

Zápisnica

zo sedemnásteho zasadnutia Obecného zastupiteľstva Obce Turňa nad Bodvou, konaného dňa 21. augusta 2025

TUR-S2025/00299-03

Začiatok : 16, 00h.

Prítomní: Mgr. Atila Oravec, starosta obce, Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu
Mgr. Eva Kováčová - hlavný kontrolór obce

Poslanci : Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Ing. Róbert Surovec PhD., Mgr. Csaba Komjáti,

Ospravedlnení: Marián Podracki, Tibor Podracki, Ing. Pavol Szepesi

Ďalší prítomní : Margita Kováčová - zapisovateľ

Navrhovaný program rokovania :

1. Zahájenie
2. Schválenie programu rokovania
3. Určenie overovateľov a zapisovateľa
4. Správa starostu obce o aktivitách v obci
5. Žiadosť o prenájom bývalého kina Hviezda
6. Návrh kúpnej zmluvy- Zväz skautov maďarskej národnosti
7. Návrh Zmluvy o nájme nebytových priestorov – Centrum zdieľaných služieb (elokované pracovisko Turňa nad Bodvou).
8. Návrh VZN o činnostiach , ktorých vykonávanie je zakázané, alebo obmedzené na určitý čas, alebo na určenom mieste v obci
9. Packeta – schválenie prenájmu
10. Schválenie cenovej ponuky VSD, a.s. a poverenie pre starostu obce k podpísaniu zmluvy v zmysle cenovej ponuky
11. Návrh zmeny rozpočtu obce Turňa nad Bodvou na rok 2025
12. Interpelácie poslancov
13. Záver

K bodu 1. Otvorenie zasadnutia

Rokovanie zasadnutia obecného zastupiteľstva (*d'alej iba OZ*) otvoril a viedol Mgr. Atila Oravec, starosta obce, ktorý privítal prítomných a poslancov OZ.

K bodu 2. Schválenie programu rokovania OZ

Pán Mgr. Atila Oravec, starosta obce predložil návrh programu zasadnutia OZ.

Uznesenie č. 231/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

schvaľuje
program rokovania 17. zasadnutia OZ

Navrhovaný program rokovania :

1. Zahájenie
2. Schválenie programu rokovania
3. Určenie overovateľov a zapisovateľa
4. Správa starostu obce o aktivitách v obci
5. Žiadosť o prenájom bývalého kina Hviezda
6. Návrh kúpnej zmluvy- Zväz skautov maďarskej národnosti
7. Návrh Zmluvy o nájme nebytových priestorov – Centrum zdieľaných služieb (elokované pracovisko Turňa nad Bodvou).
8. Návrh VZN o činnostiach , ktorých vykonávanie je zakázané, alebo obmedzené na určitý čas, alebo na určenom mieste v obci
9. Packeta – schválenie prenájmu
10. Schválenie cenovej ponuky VSD, a.s. a poverenie pre starostu obce k podpísaniu zmluvy zmysle cenovej ponuky
11. Návrh zmeny rozpočtu obce Turňa nad Bodvou na rok 2025
12. Interpelácie poslancov
13. Záver

Hlasovanie: za: 6 (Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Ing. Róbert Surovec PhD., Mgr. Csaba Komjáti)
proti : 0
zdržal sa: 0
neprítomní pri hlasovaní: 0

Starosta obce navrhol rozšírenie programu zasadnutia OZ, ako bod 12 - Zvýšenie energetickej efektívnosti systémov tepelného hospodárstva vo vybraných objektoch Obce Turňa nad Bodvou

Uznesenie č. 232/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

schvaľuje

zmenený program rokovania 17. zasadnutia OZ

1. Zahájenie
2. Schválenie programu rokovania
3. Určenie overovateľov a zapisovateľa
4. Správa starostu obce o aktivitách v obci
5. Žiadosť o prenájom bývalého kina Hviezda
6. Návrh kúpnej zmluvy- Zväz skautov maďarskej národnosti
7. Návrh Zmluvy o nájme nebytových priestorov – Centrum zdieľaných služieb (elokované pracovisko Turňa nad Bodvou)
8. Návrh VZN o činnostiach , ktorých vykonávanie je zakázané, alebo obmedzené na určitý čas, alebo na určenom mieste v obci
9. Packeta – schválenie prenájmu
10. Schválenie cenovej ponuky VSD, a.s. a poverenie pre starostu obce k podpísaniu zmluvy v zmysle cenovej ponuky
11. Návrh zmeny rozpočtu obce Turňa nad Bodvou na rok 2025
12. Zvýšenie energetickej efektívnosti systémov tepelného hospodárstva vo vybraných objektoch Obce Turňa nad Bodvou

- 13. Interpelácie poslancov
- 14. Záver

Hlasovanie: za: 6 (Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Ing. Róber Surovec PhD., Mgr. Csaba Komjáti)
proti : 0
zdržal sa: 0
neprítomní pri hlasovaní: 0

Pán starosta konštatoval, že z celkového počtu poslancov 9 je prítomných 6 obecné zastupiteľstvo je uznášania schopné.

K bodu 3. Určenie overovateľov a zapisovateľa

Overovatelia zápisnice: Ing. Adela Kránitzová, Ing. Róbert Surovec PhD.

Zapisovateľka: Margita Kováčsová

K bodu 4. Správa starostu obce o aktivitách v obci

Správu predniesol pán starosta Mgr. Atila Oravec, (*príloha č. 1 je súčasťou zápisnice*)

Uznesenie č. 233/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

berie na vedomie

správu starostu obce o aktivitách v obci

Hlasovanie: za: 6 (Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Ing. Róber Surovec PhD., Mgr. Csaba Komjáti)
proti : 0
zdržal sa: 0
neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 5. Žiadosť o prenájom bývalého kina Hviezda

Žiadosť predniesla Bc. Eva Kováčová, prednostka obce (*príloha č. 2 je súčasťou zápisnice*)

Uznesenie č. 234/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a § 9aa ods. 2 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p.

- a) **s ch v a ľ u j e** dočasný prenájom bývalého Kina Hviezda budova č. 342 zapísanej na LV č. 862 občianskemu združeniu Východný biograf, Povstania českého ľudu 738/7, 040 22 Košice- mestská časť Dargovských hrdinov, IČO: 56926057 za účelom obnovenia a prevádzkovania Kina Hviezda ako kultúrneho centra, verejnoprospešného projektu pre občanov našej obce do 31.10.2025
- b) **poveruje** starostu obce s vypracovaním a predložením návrhu nájomnej zmluvy do 31.10.2025.

Hlasovanie: za: 6 (Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi,
Ing. Róbert Palčík, Ing. Róber Surovec PhD., Mgr. Csaba Komjáti)
proti : 0
zdržal sa: 0
neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 6. Návrh kúpnej zmluvy – Zväz skautov maďarskej národnosti

Návrh predložila Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu (*príloha č. 3 je súčasťou zápisnice*)

Uznesenie č. 235/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a § 9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p.

s c h v a ľ u j e

kúpnu zmluvu so Szlovákia Magyar Cserkészszövetség Zväz skautov maďarskej národnosti, Nám. Sv. Štefana 296/6, 929 01 Dunajská Streda, zast. Ing. Szilárdom Csémim na kúpu nehnuteľností a to : pozemok parc. KN-C č. 5425, zastavaná plocha a nádvorie o výmere 345 m² a stavba súp. č. 95, objekt osvetový, postavený na pozemku parc. KN-C č. 5425 za cenu 15 000€.

Hlasovanie: za: 6 (Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi,
Ing. Róbert Palčík, Ing. Róber Surovec PhD., Mgr. Csaba Komjáti)
proti : 0
zdržal sa: 0
neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 7. Zámer o nájme nebytových priestorov–Centrum zdieľaných služieb (elokované pracovisko Turňa nad Bodvou)

Správu predniesla Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu (*príloha č. 4 je súčasťou zápisnice*)

Uznesenie č. 236/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a § 9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p.

s c h v a ľ u j e

zámer prenájmu nehnuteľného majetku z dôvodu hodného osobitného zreteľa nachádzajúceho sa v k.ú Turňa nad Bodvou, zapísaného na LV č.862 na parcela registra KN-C č. 5868/6 – budova so súp.č.342/13 -časť nehnuteľnosti s výmerou 150 m² **v prospech nájomcu: Mesto Medzev – Centrum zdieľaných služieb, Štóska 739/6, 044 25 Medzev, IČO: 00324442 na dobu určitú** od 01.09.2025 do 31.12.2027, ako prípad hodný osobitného zreteľa v zmysle § 9aa ods.2 písm. e) zákona č.138/1991 Z.z. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, výška nájomného je 2 322,00 EUR/mesiac. **Osobitný zreteľ** spočíva v tom, že prenájomom časti obecného majetku zjednodušíme dostupnosť verejnoprospešných služieb pre obyvateľov

Hlasovanie: za: 6 (Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi,
Ing. Róbert Palčík, Ing. Róber Surovec PhD., Mgr. Csaba Komjáti)
proti : 0
zdržal sa: 0
neprítomní pri hlasovaní: 0

14. **K bodu 8. Návrh VZN o činnostiach , ktorých vykonávanie je zakázané, alebo obmedzené na určitý čas, alebo na určenom mieste v obci**
Správu predniesla Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu (príloha č. 5 je súčasťou zápisnice)

Uznesenie č. 237/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

sa uznáva

na Všeobecne záväznom nariadení č. 2/2025 o činnostiach, ktorých vykonávanie je zakázané alebo obmedzené na určitý čas alebo na určitom mieste v obci.

Hlasovanie: za: 6 (Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi,
Ing. Róbert Palčík, Ing. Róber Surovec PhD., Mgr. Csaba Komjáti)
proti : 0
zdržal sa: 0
neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 9. Packeta – schválenie prenájmu

Správu predniesla Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu (príloha č. 6 je súčasťou zápisnice)

Uznesenie č. 238/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a § 9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v z.n.p.

s ch v a ľ u j e

prenájom časti pozemku z dôvodu hodného osobitného zreteľa: parc.č. 5868/158, druh pozemku Ostatná plocha parcely registra C, zapísanej na LV č. 862 o výmere 2,68 m² medzi kultúrnym domom a Potravinami Ida na Sídlišku Cementár č. 566 spoločnosti Packeta Slovakia s.r.o., Sliačska 1E, 831 02 Bratislava- mestská časť Nové Mesto, IČO: 48136999 za účelom zabezpečenia služby v prospech obyvateľov obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa, kde hodný osobitný zreteľ spočíva v tom, že uvedená služba je skvalitnením služby doručovania pre obyvateľov obce za nájomné 420€ bez DPH ročne na dobu neurčitú.

Hlasovanie: za: 6 (Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi,
Ing. Róbert Palčík, Ing. Róber Surovec PhD., Mgr. Csaba Komjáti)
proti : 0
zdržal sa: 0
neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 10. Schválenie cenovej ponuky VSD, a.s. a poverenie pre starostu obce k podpísaniu zmluv v zmysle cenovej ponuky

Správu predniesla Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu (*príloha č. 7 je súčasťou zápisnice*)

Uznesenie č. 239/2025

Obecné zastupiteľstvo obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

- a) **schvaľuje** predloženú cenovú ponuku VSD, a.s.- Svetlo pre obce- služba zo dňa 10.07.2025
- b) **poveruje** starostu obce k podpísaniu zmluvy v zmysle schválenej predloženej cenovej ponuky a nasl. totožného zákona v navrhovanom obvode podľa priloženého mapového podkladu.

Hlasovanie: za: 6 (Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Ing. Róber Surovec PhD., Mgr. Csaba Komjáti)
proti : 0
zdržal sa: 0
neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 11. Návrh zmeny rozpočtu obce Turňa nad Bodvou na rok 2025

Správu predniesla Ing. Adela Kránitzová, predseda finančnej komisie (*príloha č. 8 je súčasťou zápisnice*)

Uznesenie č. 240/2025

Obecné zastupiteľstvo Obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 písm. b) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p. a § 10 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov

schvaľuje

rozpočtové opatrenie obecného zastupiteľstva RO OZ č.8/2025

Hlasovanie: za: 6 (Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Ing. Róber Surovec PhD., Mgr. Csaba Komjáti)
proti : 0
zdržal sa: 0
neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 12. Zvýšenie energetickej efektívnosti systémov tepelného hospodárstva vo vybraných objektoch Obce Turňa nad Bodvou

Návrh predniesla Bc. Eva Kováčová, prednosta úradu (*príloha č. 9 je súčasťou zápisnice*)

Uznesenie č. 241/2025

Obecné zastupiteľstvo Obce Turňa nad Bodvou podľa § 11 ods. 4 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v z. n. p.

a) **schvaľuje** ponuku zhotoviteľa JT Holding s.r.o., Košice na základe výsledkov verejného obstarávania na predmet plnenia zmluvy „Zvýšenie energetickej efektívnosti systémov tepelného hospodárstva vo vybraných objektoch obce Turňa nad Bodvou

b) **schvaľuje** nasledovné úpravy budov vo vlastníctve Obce Turňa nad Bodvou:

1. Stavebné úpravy v budove Hasičskej zbrojnice, umiestnenej na parcele KN-C: 5251/9, súp. číslo : 716 v súlade so schválenou projektovou dokumentáciou a vydaným súhlasom Obecného úradu Turňa nad Bodvou č.TUR-S2025/00574-OCU-AL001 zo dňa 24.3.2025,

- Názov stavby: **Výmena pôvodného kotla za kondenzačný plynový kotol**

2. Stavebné úpravy v budove Obecného úradu, umiestnenej na parcele KN-C: 5001, súp. číslo : 419/49 v súlade so schválenou projektovou dokumentáciou a vydaným súhlasom Obecného úradu Turňa nad Bodvou č. TUR-S2025/00573-OCU-AL001 zo dňa 24.3.2025

- Názov stavby: **Výmena pôvodného kotla za kondenzačný plynový kotol, Výmena všetkých radiátorov a súvisiacich rozvodov**

3. Výstavba kotolne pri budove Zdravotného strediska, umiestnenej na parcele KN-C: 5251/4, súp.číslo : 366 a susedných parcelách KN-C: 5251/2,5 v súlade so schválenou projektovou dokumentáciou a vydaným stavebným povolením Obecného úradu Turňa nad Bodvou

- V rozsahu: **Zdravotné stredisko - kotolňa K2**

4. Vybudovanie fotovoltickej elektrárne s výkonom 18,2 kWp na streche budovy Zdravotného strediska, umiestnenej na parcele KN-C: 5251/4, súp.číslo : 366 v súlade so schválenou projektovou dokumentáciou a vydaným súhlasom Obecného úradu Turňa nad Bodvou

- Názov stavby: **Fotovoltický lokálny zdroj FVLZ Zdravotné stredisko Turňa nad Bodvou 20 kW**
-

Hlasovanie: za: 6 (Ing. Róbert Balázs, Ing. Adela Kránitzová, Ing. Jozef Szilágyi, Ing. Róbert Palčík, Ing. Róbert Surovec PhD., Mgr. Csaba Komjáti)
proti : 0
zdržal sa: 0
neprítomní pri hlasovaní: 0

K bodu 13. Interpelácie poslancov

- a) Pán poslanec Ing. Jozef Szilágyi sa informoval o kotolni v zdravotnom stredisku, či bude priestor uzavretý
Pán starosta uviedol, že to bude kombinácia murovanej steny s mriežkou. Ďalej uviedol, že vchod do zdravotného strediska bude riešený obdobne ako pri centre zdieľaných služieb, zámkovou dlažbou, pričom vchod aj toalety by mali byť dokončené ešte tento rok
- b) Pán poslanec Mgr. Csaba Komjáti reagoval na informáciu pána starostu o atletickej dráhe s tým, že by sa to malo prejednať aj s riaditeľkami oboch škôl.
- c) Pán starosta informoval poslancov o tom, že sa bol osobne pozrieť (na podnet poslanca) na výstavbu bytov na Školskej ulici. Uviedol, že sú to luxusné byty rôznych veľkostí, podlahové kúrenie, použitý je kvalitný materiál, vykonané sú aj terénne úpravy, brána na diaľkové ovládanie a parkovisko.

K bodu 18. Záver

Po vyčerpaní všetkých bodov programu starosta obce poďakoval prítomným poslancom OZ za účasť a aktívny prístup. Pozval poslancov aj obyvateľov obce na hasičskú súťaž, ktorá sa

uskutoční 23. augusta 2025 na futbalovom ihrisku, ako aj na otvorenie multifunkčného ihriska v Žarnove , ktoré budú môcť využívať aj Turňančania a zasadnutie OZ ukončil.

Zapísala : Margita Kováčsová

V Turni nad Bodvou 21. augusta 2025
Čas ukončenia : 17,15 h.

Mgr. Atila O R A V E C Z
starosta obce

Overovatelia zápisnice :

Ing. Adela Kránitzová

Ing. Róbert Surovec PhD.